

.....  
*Imię i nazwisko*

.....  
*Wydział*

.....  
*Sąd*

Szanowna Pani/ Szanowny Pan

Prezes Sądu ..... w .....

Niniejszym zwracam się z uprzejmą prośbą o refundację kosztu 970 zł, który uiściłam/em jako opłatę za udział w 2. edycji SZKOLENIA DLA SĘDZIÓW Z KONCYLIACJI i MEDIACJI z elementami mindfulness. Szkolenie jest współorganizowane przez polską sekcję Europejskiego Stowarzyszenia Sędziów na rzecz Mediacji GEMME z siedzibą w Paryżu. Odbywa się w dniach 1-4 października 2023 r. w Jaroszowicach k. Wadowic. Szkolenie to jest dedykowane sędziom, którzy są już lub chcą stać się lokalnymi liderami mediacji.

Udział w szkoleniu przyczyni się do zwiększenia mojej sprawności w załatwianiu spraw przydzielonych mi do rozpoznania. Zgodnie z założeniami organizatorów uczestnicy mają zdobyć wiedzę jak zmniejszyć ilość spraw w referacie i lepiej nim zarządzać, jak zawierać więcej ugód na sali rozpraw i jak kierować skutecznie strony do mediacji, a przez to pisać mniej uzasadnień. Uczestnicy szkolenia mają nauczyć się jak osiągać więcej satysfakcji z pracy i zredukować stres jej towarzyszący. Szkolenie przyczyni się do wzajemnej inspiracji, wymiany doświadczeń oraz nawiązaniu kontaktów między sędziami.

W załączeniu przedstawiam potwierdzenie uiszczenia opłaty za szkolenie oraz wydruk informacji o szkoleniu.

Z poważaniem,

.....



Weinstein International Foundation  
MEDIATING A BETTER FUTURE™



„Najlepszą pracą na świecie jest jednanie ludzi”

*Antoine de Saint- Exupery*

## SZKOLENIE DLA SĘDZIÓW Z KONCYLIACJI i MEDIACJI

*z elementami mindfulness – 2. edycja* (ostatnia możliwość, by skorzystać z dofinansowania)\*

*Jak osiągać więcej satysfakcji ze swojej pracy i zredukować stres jej towarzyszący?*

*Jak zmniejszyć ilość spraw w referacie i lepiej nim zarządzać?*

*Jak zawierać więcej ugód na sali rozpraw i skutecznie przekonywać strony do mediacji?*

*Jak pisać mniej uzasadnień?*

### Organizatorzy:

- polska sekcja Europejskiego Stowarzyszenia Sędziów na rzecz Mediacji GEMME
- polska fundacja ProMediation&ProWellness Foundation
- amerykańska fundacja Weinstein International Foundation zajmująca się promocją mediacji na świecie

### Kiedy?

**1 października** (od godzin popołudniowych) - **4 października 2023 roku** (do lunchu)

### Gdzie?

**Młyn Jacka Hotel & Spa, Jaroszewice k. Wadowic**

*(dla uczestników będzie zapewniony bezpłatny transport w dniu 1 i 4 października na trasie: Dworzec Główny w Krakowie – Młyn Jacka Hotel & Spa – Dworzec Główny w Krakowie).*

### Opinie po 1. edycji szkolenia:

*„Szkolenie było bardzo kreatywne, przesuujące granice rozumienia wymiaru sprawiedliwości, sposobów rozwiązywania sporów i tworzące nową jakość procesu sądowego i mediacji. Szkolenie zmieniło mój sposób myślenia i pomogło na nowo odkryć sens mojej pracy jako sędziego.”* sędzia Magdalena Sieńko, Sąd Rejonowy dla Warszawy Pragi – Południe w Warszawie

*"Dziękuję za możliwość udziału w szkoleniu, które okazało się nadzwyczaj inspirujące. By podzielić się pozytywną energią po szkoleniu zdecydowałam się na serię indywidualnych spotkań z sędziami w moim sądzie. Nauka słuchania pogłębiona podczas szkolenia przyniosła efekty.”* sędzia Marta Łoś, Sąd Rejonowy w Myśliborzu

*“Po powrocie ze szkolenia byłam naładowana wiedzą i pozytywnymi emocjami”,* sędzia Katarzyna Kościów-Kowalczyk, Sąd Rejonowy w Jaworze

„To zupełnie nowa jakość szkoleń dla sędziów, a pracuję w tym zawodzie już 20 lat. I to zarówno, jeśli chodzi o atmosferę, piękną oprawę szkolenia, jak i o samo ujęcie tematu mediacji. Lista zaproszonych gości i szkoleniowców od początku robiła ogromne wrażenie, ale ich wiedza, doświadczenie, entuzjazm i poczucie humoru w bezpośrednim kontakcie i tak przerosły moje oczekiwania. To było też niezwykle inspirujące spotkanie z innymi sędziami, pasjonatami mediacji z wspaniałym podejściem do wykonywania zawodu. Mój osobisty ukłon i podziękowanie za poranną jogę i sesję mindfulness”, sędzia Monika Olejnik, Sąd Rejonowy w Zielonej Górze

### *Dlaczego warto wziąć udział w szkoleniu?*

- Udział w szkoleniu w charakterze wykładowców (*obecność na żywo, ewentualnie online*) zapowiedzieli sędziowie i mediatorzy z USA, Austrii, Niemiec, Belgii, Chorwacji, Ukrainy (*m.in. przedstawiciele Europejskiego Stowarzyszenia Sędziów na rzecz Mediacji GEMME oraz Weinstein International Foundation*)
- Szkolenie będzie prowadzone zgodnie z programem szkolenia z mediacji dla sędziów „*Mediation Awareness Programme for Judges ensuring the efficiency of the Judicial Referral to mediation*” opracowanym przez Komisję na Rzecz Efektywności Wymiaru Sprawiedliwości CEPEJ wraz z Europejskim Stowarzyszeniem Sędziów na rzecz Mediacji GEMME.
- Szkolenie będzie obejmowało **elementy mindfulness (praktyki uważności)** mające na celu zmniejszenie stresu, redukcję napięcia oraz zapewnienie lepszej koncentracji i organizacji pracy – na wzór szkolenia *Mindfulness for Judges* organizowanego co roku przez The National Judicial College w Reno (USA).
- Szkolenie przyczyni się do wzajemnej inspiracji, wymiany doświadczeń, nawiązania kontaktów, stworzenia grupy sędziów, którzy staną się **lokalnymi liderami mediacji wśród sędziów**.
- Szkolenie ma na celu okazanie solidarności polskich sędziów z ukraińskimi, wzajemną integrację oraz wymianę doświadczeń polskich sędziów z sędziami z Ukrainy. W Ukrainie dwa miesiące przed wybuchem wojny przyjęto przepisy dotyczące mediacji wzorowane na polskich przepisach. W 2022 r. sędziowie z Ukrainy założyli sekcję lokalną Europejskiego Stowarzyszenia Sędziów na rzecz Mediacji GEMME.
- Każdemu uczestnikowi, który będzie obecny na całym szkoleniu zostanie wystawiony certyfikat uczestnictwa w szkoleniu.

## Zasady szkolenia:

- 2. edycja szkolenia to międzynarodowy projekt dla:  
**46 sędziów z Polski i 15 sędziów z Ukrainy.**
- Szkolenie dedykowane jest sędziom, którzy są już lokalnymi liderami mediacji oraz sędziom, którzy dopiero chcą stać się lokalnymi liderami mediacji.
- Udział sędziów ukraińskich w szkoleniu jest w całości finansowany przez organizatorów.
- Opłata za udział w szkoleniu dla polskiego sędziego wynosi **970 zł** (co stanowi ¼ kosztów jednego uczestnika szkolenia). Pozostałe koszty udziału polskich sędziów w szkoleniu są finansowane przez organizatorów. Uiszczenie ww. opłaty przyczynia się do nieodpłatnego udziału w szkoleniu sędziów ukraińskich.
- Każdemu uczestnikowi zapewnione są: materiały szkoleniowe, zakwaterowanie w pokoju 1 osobowym, śniadania, lunchy i kolacje w restauracji Spichlerz Smaków oraz przejazd na trasie Kraków Dworzec Główny – Młyn Jacka Hotel Spa - Kraków Dworzec Główny.
- Każdemu uczestnikowi zapewniony jest w godzinach porannych i wieczornych: dostęp do strefy SPA & Wellness (w tym sauny, jacuzzi), poranne zajęcia jogi, uroczysta kolacja w dniu 1 października w klubie Czartak oraz bowling.
- Aby wziąć udział w szkoleniu należy:
  - a) wypełnić formularz, który znajduje się na stronie internetowej: <https://polska.gemmeeurope.org/>  
oraz
  - b) uiścić opłatę w kwocie **970 zł** na rachunek bankowy fundacji ProMediation&ProWellness Foundation z siedzibą w Suwałkach, ul. Antoniego Patli 19: **04114020040000390278861658** (mBank S.A. ul. Prosta 18, 00-850 Warszawa). W tytule przelewu należy podać: „Opłata za szkolenie dla sędziów” oraz swoje imię i nazwisko.
- Zapisy trwają **do dnia 31 marca 2023 r.**, decyduje **kolejność zgłoszeń** (kolejność zaksięgowania opłaty w wysokości **970 zł** na ww. rachunku bankowym).
- W przypadku wyczerpania puli 46 miejsc przed upływem terminu zgłoszeń, na stronie <https://polska.gemmeeurope.org/> pojawi się stosowna informacja. Opłaty uiszczone po wyczerpaniu puli 46 miejsc, zostaną niezwłocznie zwrócone.
- Uiszczona opłata w przypadku zmieszczenia się w puli 46 miejsc nie podlega zwrotowi, natomiast w przypadku niemożności wzięcia udziału w szkoleniu można swoje miejsce odstąpić innemu sędziemu.
- Na stronie <https://polska.gemmeeurope.org/> znajduje się propozycja wzoru wniosku do prezesa właściwego sądu o ewentualną refundację opłaty za udział w szkoleniu.

**Serdecznie zapraszamy i czekamy na Państwa zgłoszenia.**

\*Przypominamy, że koszt udziału polskiego sędziego w 2. edycji szkolenia jest w ¾ finansowany przez organizatorów i informujemy, że udział w 3. edycji szkolenia w 2024 r. będzie w całości odpłatny dla wszystkich uczestników.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt: [polska@gemmeeurope.org](mailto:polska@gemmeeurope.org)